



# Catch the moon

INTERNATIONAL CHILDREN & YOUTH  
ANIMATED FILM FESTIVAL

Napoli

7 - 13 dicembre 2020

## L'alfabeto dell'immaginario

*laboratorio catch the moon*

*Il tavolo è tavolo, il vino è vino  
nel bicchiere che è un bicchiere  
e sta lì dritto sul tavolo.*

*io invece sono immaginaria,  
incredibilmente immaginaria,  
immaginaria fino al midollo<sup>1</sup>*

La lettera “A” è la lettera “A” e la “A” rappresenta la generalizzazione più assoluta e totale del concetto associato alla lettera “A”.

Ma da dove nasce questa generalizzazione?

Come ha fatto questo simbolo, questo segno grafico, “∇”, ruotato di 180° sulla linea dell'orizzonte, a rappresentare il suono “A”?

Soprattutto, da dove nasce la necessità di rappresentare il suono con delle lettere e di creare un codice condiviso? E tra queste, la “A” a cosa serve?

---

<sup>1</sup> Wislawa Szymborska, *Amore a prima vista*, Adelphi, 2017, pag. 53.

Il laboratorio di “**L’alfabeto dell’immaginario**” accompagna i partecipanti nell’indagine di questo mistero ancestrale, una soglia epocale, un evento fondante della ‘storia’ dell’umanità.

Nel suo percorso, andando a ritroso, all’origine dell’alfabeto, il laboratorio ripercorre e mette in dubbio le ragioni del suo essere e così facendo accompagna i partecipanti alla ricerca di lettere e simboli.

Ripercorrendo l’identità stessa delle lettere si scopre in fondo, nascosta in lontananza, la scintilla della sua origine, il motivo della sua nascita.

E altro non è che **l’immaginario, l’immaginato, l’immaginare.**

In fondo, all’origine delle lettere, si scopre l’immaginazione, la capacità per eccellenza dell’uomo; la categoria che in assoluto ci definisce umani.

<b>Laboratori</b>	<b>3</b>
<i>PROGRAMMA DEL LABORATORIO</i>	4
<b>Partecipanti</b>	<b>4</b>
<b>Output di Laboratorio - Le Opere</b>	<b>5</b>
<i>Alfabeto culinario</i>	7
<i>Stile</i>	8
<i>Crea</i>	9
<i>What are you eating?</i>	10
<i>Respira</i>	11
<b>Mostra Immaginario di Poster Art in AR</b>	<b>12</b>
<b>Considerazioni</b>	<b>15</b>
<b>Toolkit per un nuovo linguaggio</b>	<b>16</b>
<b>Partner di progetto</b>	<b>17</b>

Le lettere dell'alfabeto sono **'monadi'**, "**ultime unità indivisibili**", **del linguaggio**. Il progetto de **"l'alfabeto dell'immaginario"** prevede l'indagine artistica sull'alfabeto da parte dei partecipanti e la creazione di geroglifici acrofonici, ovvero figure che ritraggono se stessi, l'uomo, le sue azioni, gli animali, i vegetali, nella loro interezza e nelle singole parti.

## Laboratori

Durante i laboratori i partecipanti sono stati accompagnati nella creazione di una serie, potenzialmente illimitata, di segni acrofonici: figure che rappresentano la consonante iniziale della parola da loro rappresentata al fine di creare un nuovo Alfabeto.

Accompagnati nella **scoperta della storia dei segni**, dagli egizi ai sumeri, dai fenici ai greci, **dall'alfabeto alla realtà aumentata (AR)**, attraverso momenti sia teorici sia pratici ed esperienziali i partecipanti si sono trovati a dover ri-creare i segni primi del linguaggio attraverso scelte artistiche e tecnologiche.

I laboratori si sono svolti, durante il festival *catch the moon*, nelle seguenti giornate:

- Lunedì 14 dicembre 2020 dalle ore 15:00 alle ore 19:00
- Martedì 15 dicembre 2020 dalle ore 15:00 alle ore 19:00
- Mercoledì 16 dicembre 2020 dalle ore 15:00 alle ore 19:00
- Giovedì 17 dicembre 2020 dalle ore 15:00 alle ore 19:00
- Sabato 19 dicembre 2020 dalle ore 15:00 alle ore 16:00

## **PROGRAMMA DEL LABORATORIO**

*I laboratori della durata di 4 ore, tutti realizzati da remoto, hanno accompagnato gli utenti nella creazione di un nuovo alfabeto in realtà aumentata e di alcuni poster, funzionanti anch'essi in realtà aumentata.*

*Il programma si è sviluppato nel seguente modo:*

- *Introduzione al laboratorio di poster art in AR (augmented reality), obiettivi del laboratorio.*
- *La poster art e l'AR (teoria e esperienza)*
- *Il set fotografico a casa propria (teoria e esercizi)*
- *La fotografia e la creazione della lettera (esercizio)*
- *Editing in photoshop (teoria e esercizi)*
- *Il set video a casa propria (teoria e esercizi)*
- *Il video e la creazione della realtà aumentata (esercizio)*
- *Caricamento su app di AR (teoria e esperienza)*
- *Test (teoria e esperienza)*
- *Il pensiero curatoriale (suggerimenti per la creazione di una mostra)*

*Durante il laboratorio sono state utilizzate le seguenti presentazioni ([vedi link](#)).*

## **Partecipanti**

I partecipanti dei laboratori sono stati: Alexandru Dobre; Licia Zavattaro; Antonio De Maria; Federico Lovelli; Rita Di Giorgio; Martina Giannoni; Ilaria Torcolacci; Mariapia Greco; Dorotea Castro; Ilaria Dalle Mura; Alessandro Alliaudi; Giovanni Franchina; Joris Jaccarino.

Gli utenti si sono connessi da tutta Italia: Lecce, Bari, Bologna, Urbania, Pesaro, Milano, Bergamo, Taranto e Grottaglie.

Età media: sui 20 anni, quasi tutti studenti e qualche lavoratore.



## Output di Laboratorio - Le Opere

Ogni partecipante ha ideato, fotografato ed editato una lettera dell'alfabeto e ha ideato, creato e realizzato l'animazione per la realtà aumentata della lettera scelta.

I laboratori hanno avuto come output concreto la **creazione di un alfabeto in realtà aumentata realizzato con strumenti da cucina**<sup>2</sup>.

- Lettere dell'alfabeto ([vedi link](#))
- Animazione per la AR ([vedi link](#))

Durante l'ultimo laboratorio, quando tutte le lettere dell'alfabeto erano state realizzate, si è passati alla creazione dei poster e del relativo contenuto di AR.

I partecipanti utilizzando le lettere del nuovo alfabeto hanno creato delle frasi, dei messaggi per le nostre città e i loro abitanti, domande,

---

<sup>2</sup> La scelta degli strumenti da cucina per realizzare l'alfabeto è nata dall'analisi e valutazione dei partecipanti per definire gli oggetti che avevano nelle immediate vicinanze e in comune seppur partecipando al laboratorio a chilometri di distanza.



Bepart  
Società Cooperativa Impresa Sociale  
via Antonio Tantardini, 22  
20136 Milano - Italy  
P.I. e C.F. 08720810962  
info@bepart.net  
bepart.net

provocazioni, suggerimenti da proporre anche in spazi pubblici e visualizzabili con la realtà aumentata.

Nelle pagine che seguono è possibile vedere quanto prodotto. Per visualizzare i contenuti di AR basta **inquadrare i poster tramite smartphone o tablet, con la app gratuita [Bepart](#)**, si vedrà comparire una “storia nella storia”, “un alfabeto nell’alfabeto”: video e animazioni che “escono” dai poster.

# Alfabeto culinario

by Alexandru Dobre; Licia Zavattaro; Federico Lovelli; Rita Di Giorgio; Martina Giannoni; Ilaria Torcolacci; Mariapia Greco; Dorotea Castro; Ilaria Dalle Mura; Alessandro Alliaudi, Giovanni Franchina; Joris Jaccarino. | Animazione su poster, applicazione di realtà aumentata | Dim. Variabili^



Variazioni sul tema; l'esplorazione delle infinite possibilità grafiche ed iconiche dell'alfabeto stando in cucina.

# Stile

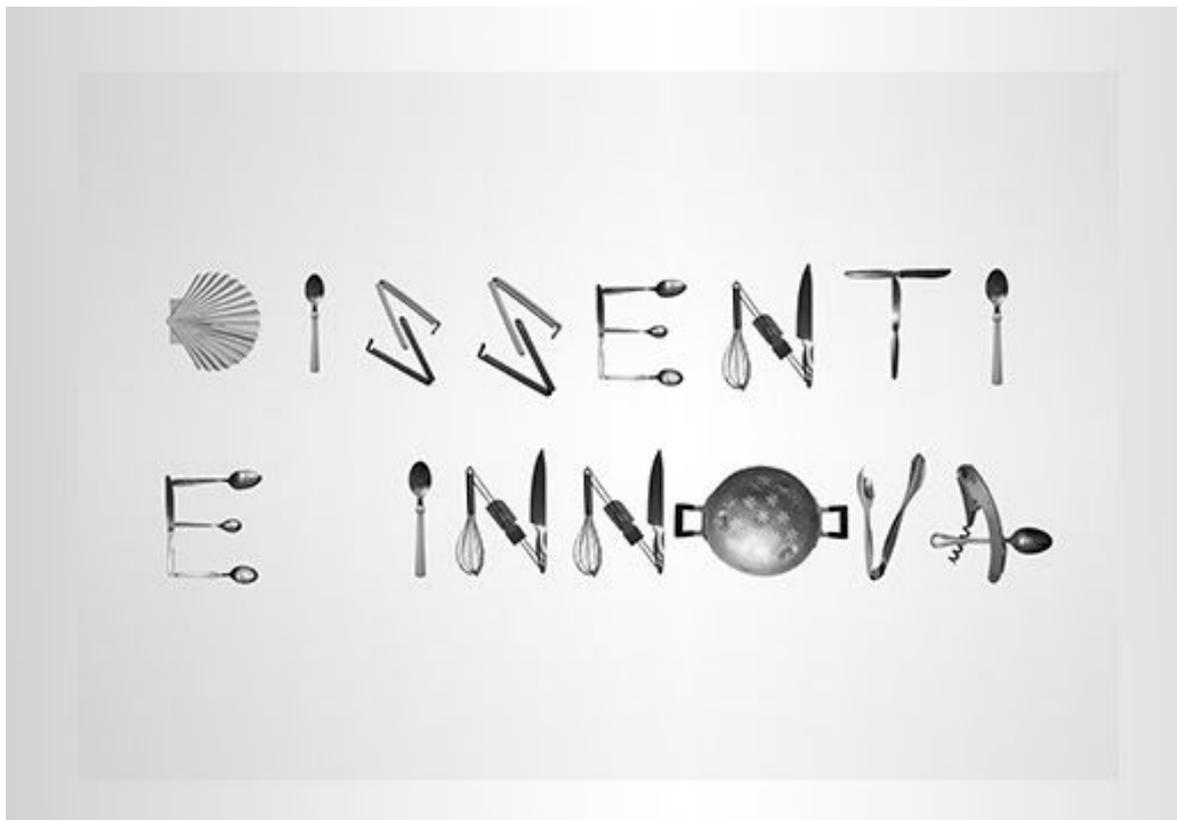
by *Alexandru Dobre; Licia Zavattaro; Federico Lovelli; Rita Di Giorgio; Martina Giannoni; Ilaria Torcolacci; Mariapia Greco; Dorotea Castro; Ilaria Dalle Mura; Alessandro Alliaudi, Giovanni Franchina; Joris Jaccarino.* | Animazione su poster, applicazione di realtà aumentata | Dim. Variabili^



Quali posate scegli? Qual è il tuo stile?

# Crea

by Alexandru Dobre; Licia Zavattaro; Federico Lovelli; Rita Di Giorgio; Martina Giannoni; Ilaria Torcolacci; Mariapia Greco; Dorotea Castro; Ilaria Dalle Mura; Alessandro Alliaudi, Giovanni Franchina; Joris Jaccarino. | Animazione su poster, applicazione di realtà aumentata | Dim. Variabili^



Adesso, produrre, costruire, fondare, comporre, inventare, ideare, foggiare, e in genere fai sorgere, dai vita a qualche cosa, fai nascere qualcosa dal nulla.

# What are you eating?

by Alexandru Dobre; Licia Zavattaro; Federico Lovelli; Rita Di Giorgio; Martina Giannoni; Ilaria Torcolacci; Mariapia Greco; Dorotea Castro; Ilaria Dalle Mura; Alessandro Alliaudi, Giovanni Franchina; Joris Jaccarino. | Animazione su poster, applicazione di realtà aumentata | Dim. Variabili^



Cotolette di funghi porcini, bastoncini di merluzzo, frittata di albumi e pecorino, patate aromatiche di tre colori, pasta alla Norma, croque-madame con pane ai cereali, insalata con feta, pesto di pomodori secchi e tagliolini fritti.

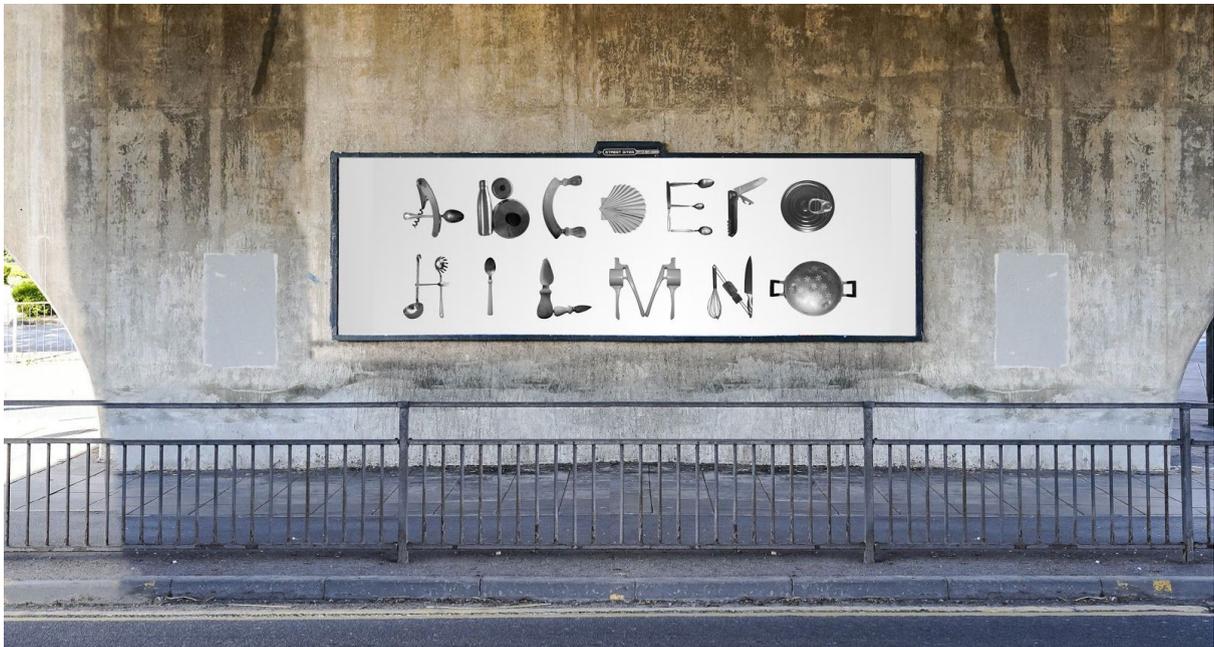


## Mostra Immaginaria di Poster Art in AR

La mostra finale, che si è svolta alla fine del laboratorio è stata inaugurata alla presenza (da remoto) dei creatori dell'alfabeto e di qualche curioso.

Le opere create durante il laboratorio sono state posizionate con la tecnica del fotomontaggio in fotografie di spazi urbani prese da internet. Qui sotto potete fruire anche voi della mostra immaginaria, inquadrando i singoli poster e visualizzando il contenuto di realtà aumentata.







Bepart  
Società Cooperativa Impresa Sociale  
via Antonio Tantardini, 22  
20136 Milano - Italy  
P.I. e C.F. 08720810962  
info@bepart.net  
bepart.net



## Considerazioni

La scelta del formato del laboratorio ha permesso ai partecipanti di sbizzarrirsi creativamente e allo stesso tempo di riuscire a creare delle lettere uniformi tra loro, quasi come se fosse stata un'unica persona a realizzare l'alfabeto. Infatti la scelta di utilizzare dei codici comuni (l'alfabeto) e un'impostazione stilistica uniforme (gli strumenti da cucina) e "il bianco e nero" hanno permesso la creazione di una grafica uniforme anche se ognuno lavorava su una singola lettera.

Nel complesso il gruppo di lavoro si è detto molto soddisfatto del progetto sotto vari punti di vista: coinvolgimento; esecuzione dei laboratori; resa estetica dei lavori finali; profondità di senso che il progetto ha cercato di raccontare.

In particolare sono stati individuati dai partecipanti i seguenti punti di interesse e innovazione:

- coniugazione delle esigenze grafiche di un alfabeto con una scelta ed interpretazione di un tema e di un soggetto;
- formazione pratica e direzionata ad un obiettivo: fotografia, grafica, editing contenuti AR;
- combinazione artistica e creativa di un intervento ibrido: concreta/materiale (pensato per un luogo o installazione fisica) e creativo/immaginario (la realtà aumentata)

Il linguaggio utilizzato infatti ha suscitato interesse nei partecipanti, avvicinandoli anche ai percorsi artistici tradizionali e permettendo lo sviluppo di competenze professionalizzanti (fotografia, grafica, montaggio video e di realtà aumentata).

Lo svolgimento da remoto ha creato delle difficoltà di relazione e comunicazione dovute ad una connessione scadente di alcuni dei partecipanti.

Alcuni in particolare suggeriscono di fare laboratori più lunghi in modo tale da poter approfondire i vari passaggi.

## Toolkit per un nuovo linguaggio

Vedendo gli effetti del laboratorio e assaporando il suo potenziale e possibile sviluppo, l'impulso è quello di volerlo replicare, moltiplicare, diffondere. Alla fine del nostro percorso con i laboratori del “**L’alfabeto dell’Immaginario**” ci siamo resi conto il metodo utilizzato e quanto prodotto (le lettere aumentate) possano divenire uno strumento; una cassetta degli attrezzi per altre realtà associative, operatori culturali e cittadini che vogliono intraprendere percorsi simili.

Stiamo pensando dunque che [l’alfabeto aumentato](#), [i poster in AR](#) e la metodologia utilizzata possano diventare uno strumento metodologico, una cassetta degli attrezzi da poter condividere con altre realtà: operatori culturali e cittadini attivi che vogliono intraprendere percorsi simili; uno strumento che può essere utilizzato in maniera diversa in un contesto diverso, mantenendo la sua efficacia.

Pensiamo che questo toolkit possa diventare uno stimolo per avviare conversazioni con realtà associative, operatori/trici e cittadini sul ruolo della cultura e della creatività.

Pensiamo che questo toolkit possa diventare un kit che permetterà a chiunque di assemblare e comporre le proprie frasi/pensieri già funzionanti in AR per realizzare il proprio poster.



Bepart  
Società Cooperativa Impresa Sociale  
via Antonio Tantardini, 22  
20136 Milano - Italy  
P.I. e C.F. 08720810962  
info@bepart.net  
bepart.net

Pensiamo che questo toolkit possa diventare una cassetta per gli attrezzi per altre realtà associative, operatori culturali e cittadini attivi che vogliono intraprendere percorsi simili, uno strumento che non dà risposte ma propone riflessioni, percorsi e metodologie.

## Partner di progetto

Il progetto **l'alfabeto dell'immaginario** è ideato e realizzato da **Bepart** in collaborazione con **Gioco, immagine e parole**, l'associazione **Atalante** di Bari, I.C. **47° Sarria – Monti e 48° Russo – Solimena** e **ART33-Cultural Hub** per il festival **Catch the moon**.